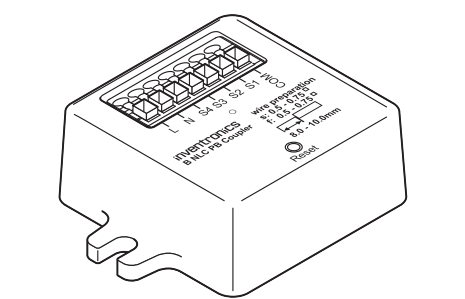
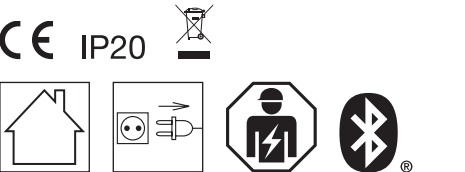


B NLC PB COUPLER

Bluetooth NLC push button coupler¹⁾

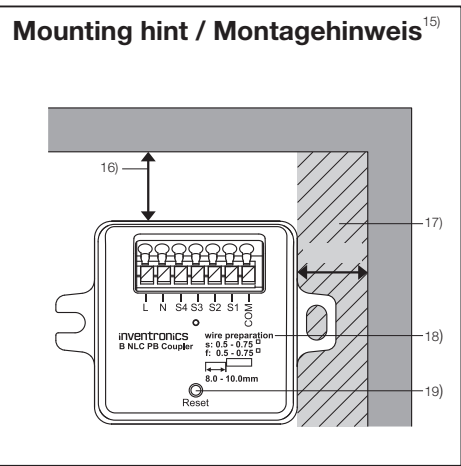
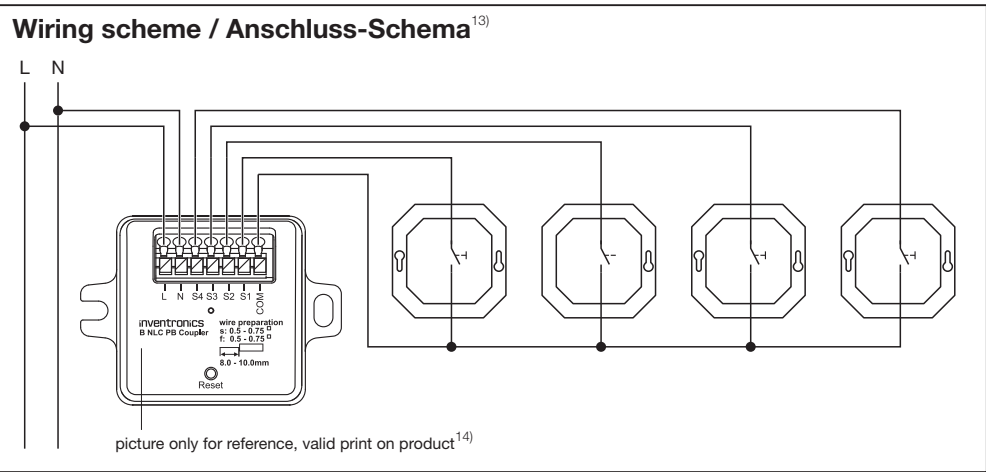
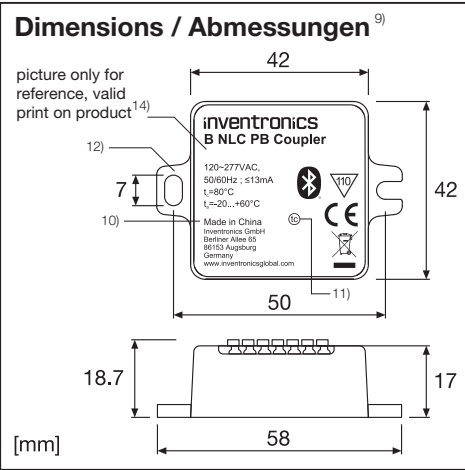


inventronics



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
C10586068
G15131378
29.08.25
PAP
www.inventronicsglobal.com

Technical Data / Technische Daten ²⁾	
V _{AC}	120-277V~; 50/60Hz
P	0.2 - 1W
t _a	-20...+60°C
t _c	80°C
Push button interface ³⁾	max. 3m wire length ⁴⁾
Allowed leads diameter ⁵⁾	0.5 - 0.75mm ²
Radio frequency ⁶⁾	2.40 - 2.48 GHz
Wireless range ⁷⁾	20m line of sight ⁸⁾



ⓐ SAFETY AND MOUNTING INFORMATION

The B NLC PB Coupler is designed for deep flush mounted boxes. The push button interface provides no insulation against mains. If the push button interface is connected to an external voltage – mains voltage in particular – the unit will be destroyed! Insert the B NLC PB Coupler into the box so that the reset push button integrated into the unit is visible. An insulated screwdriver must be used to press the reset button. The device can be put into operation using the Inventronics HubSense Commissioning Tool (<https://platform.hubsense.eu>), subject to prior acceptance of the Terms of Use and the Privacy Policy. Inventronics may terminate or suspend the use of the HubSense Commissioning Tool at any time and for any or no reason in its sole discretion, even if access and use is continued to be allowed to others. The product relies upon the additional enclosure for protection against accidental contact with live parts.

Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment type B NLC PB Coupler is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU-declaration of conformity is available at the following internet address: www.inventronicsglobal.com. Frequency range: 2402 - 2480 MHz, max. HF output (EIRP) of the product: 8dBm.

1) Bluetooth Networked Lighting Control push button coupler; 2) Technical Data; 3) Push button interface with standard open contact; 4) Maximal wire length to all push buttons; 5) Allowed wire leads diameter; 6) Radio frequency; 7) Wireless range; 8) 20 m line of sight; 9) Dimensions; 10) Made in China; 11) t_c point; 12) The fixing brackets can be removed by breaking them off;

ter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 2402 – 2480 MHz; max. HF-Ausgangsleistung (EIRP) des Produkts: 8dBm

1) Bluetooth-Netzwerk Tasterkoppler; 2) Technische Daten 3) Tasterschnittstelle mit Normal-Offen-Kontakt; 4) Maximale Leitungslänge zu allen Tastern; 5) Zulässiger Durchmesser der Adern; 6) Hochfrequenz; 7) Funkreichweite; 8) 20 m Sichtlinie; 9) Bemaßung; 10) Hergestellt in China 11) t_c-Punkt; 12) Die Befestigungsklammern können durch Abbrechen entfernt werden. 13) Anschluss-Schema 14) Foto nur zur Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 15) Montagehinweis; 16) Empfohlener Mindestabstand zu Metallteilen; 17) Keine Netzversorgungskabel in oder nahe diesem Bereich verlegen; 18) Empfohlene Leitungsvorbereitung; 19) Taste für ZURÜCKSETZEN auf Werkseinstellungen (zum Zurücksetzen mindestens 5 s lang drücken) und LED-Statusanzeige;

ⓑ INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ ET À L'INSTALLATION

Le coupleur B NLC PB est conçu pour le montage dans les boîtes d'encastrement profondes. L'interface à bouton-poussoir n'offre aucune isolation par rapport au raccordement au réseau électrique. Attention : tout raccordement de l'interface du bouton-poussoir à une source de tension externe (tension d'alimentation notamment) détruira irrémédiablement l'unité ! Insérez l'unité B NLC PB Coupler dans la prise de manière à ce que le bouton-poussoir de réinitialisation intégré à l'unité soit visible. Il faut utiliser un tournevis isolé pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. Vous pouvez utiliser l'outil de mise en service Inventronics HubSense (<https://platform.hubsense.eu>) pour mettre en service l'appareil. Pour cela, il faut avoir préalablement accepté les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité. Inventronics se réserve le droit d'interrompre ou d'annuler l'utilisation de l'outil de mise en service HubSense à tout moment et quelle que soit la raison, quand bien même son utilisation reste possible pour des utilisateurs tiers. Le produit est protégé par un boîtier supplémentaire de tout contact accidentel avec des pièces sous tension.

Ⓒ SICHERHEITS- UND MONTAGEHINWEISE

Der B NLC PB Coupler ist für tiefe Unterputzdosen konzipiert. Der Tastereingang bietet keine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Bei Anschluss der Tasterschnittstelle an eine externe Spannungsquelle, insbesondere an eine Netzspannung, wird die Einheit zerstört! Stecken Sie den B NLC PB Coupler so in die Dose, dass der in der Einheit integrierte Reset-Taster sichtbar ist. Zum Drücken des Reset-Knopfes muss ein isolierter Schraubendreher verwendet werden. Das Gerät kann mit dem Inventronics HubSense Commissioning Tool in Betrieb gesetzt werden (<https://platform.hubsense.eu>), die Annahme der Nutzungsbedingungen sowie der Datenschutzzrichtlinie vorausgesetzt. Inventronics kann die Nutzung des HubSense Commissioning Tool jederzeit aus beliebigem Grund oder ohne Angabe von Gründen nach eigenem Ermessen beenden oder aussetzen, auch wenn anderen weiterhin Zugang dazu und Nutzung gewährt wird. Zum Schutz vor versehentlichem Kontakt mit spannungsführenden Teilen verfügt das Produkt über ein zusätzliches Gehäuse.

Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass der Funkanlagentyp B NLC PB Coupler der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist un-

ter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 2402 – 2480 MHz; max. HF-Ausgangsleistung (EIRP) des Produkts: 8dBm

1) Bluetooth-Netzwerk Tasterkoppler; 2) Technische Daten 3) Tasterschnittstelle mit Normal-Offen-Kontakt; 4) Maximale Leitungslänge zu allen Tastern; 5) Zulässiger Durchmesser der Adern; 6) Hochfrequenz; 7) Funkreichweite; 8) 20 m Sichtlinie; 9) Bemaßung; 10) Hergestellt in China 11) t_c-Punkt; 12) Die Befestigungsklammern können durch Abbrechen entfernt werden. 13) Anschluss-Schema 14) Foto nur zur Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 15) Montagehinweis; 16) Empfohlener Mindestabstand zu Metallteilen; 17) Keine Netzversorgungskabel in oder nahe diesem Bereich verlegen; 18) Empfohlene Leitungsvorbereitung; 19) Taste für ZURÜCKSETZEN auf Werkseinstellungen (zum Zurücksetzen mindestens 5 s lang drücken) und LED-Statusanzeige;

Ⓔ INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ ET À L'INSTALLATION

Le coupleur B NLC PB est conçu pour le montage dans les boîtes d'encastrement profondes. L'interface à bouton-poussoir n'offre aucune isolation par rapport au raccordement au réseau électrique. Attention : tout raccordement de l'interface du bouton-poussoir à une source de tension externe (tension d'alimentation notamment) détruira irrémédiablement l'unité ! Insérez l'unité B NLC PB Coupler dans la prise de manière à ce que le bouton-poussoir de réinitialisation intégré à l'unité soit visible. Il faut utiliser un tournevis isolé pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. Vous pouvez utiliser l'outil de mise en service Inventronics HubSense (<https://platform.hubsense.eu>) pour mettre en service l'appareil. Pour cela, il faut avoir préalablement accepté les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité. Inventronics se réserve le droit d'interrompre ou d'annuler l'utilisation de l'outil de mise en service HubSense à tout moment et quelle que soit la raison, quand bien même son utilisation reste possible pour des utilisateurs tiers. Le produit est protégé par un boîtier supplémentaire de tout contact accidentel avec des pièces sous tension.

Inventronics GmbH atteste que l'équipement radio B NLC PB Coupler est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse internet www.inventronicsglobal.com. Gamme de fréquences : 2402 - 2480 MHz, puissance de sortie max. (PIRE) du produit : 8 dBm.

1) Coupleur à bouton-poussoir pour commande d'éclairage en réseau Bluetooth ; 2) Données techniques ; 3) Interface de bouton-poussoir avec contact ouvert standard ; 4) Longueur maximale des câbles pour tous les boutons-poussoirs ; 5) Diamètre autorisé des fils conducteurs ; 6) Fréquence radio ; 7) Portée sans fil ; 8) Visibilité directe 20 m ; 9) Dimensions ; 10) Fabrique en Chine ; 11) Point T_C ; 12) Les supports de fixation peuvent être retirés en les cassant. ; 13) Schéma de câblage ; 14) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit ; 15) Indications de montage ; 16) Distance minimale recommandée par rapport aux pièces métalliques ; 17) Éviter d'installer une tension secteur dans cette zone ou à proximité ; 18) Préparation des câbles recommandée ; 19) Bouton RESET pour restaurer les paramètres par défaut (maintenir la pression pendant plus de 5 sec. pour restaurer les paramètres par défaut) et voyant LED pour statut ;

ⓓ ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA E IL MONTAGGIO

L'accoppiatore B NLC PB è stato progettato per scatole da incasso in profondità. L'interfaccia a pulsante non fornisce alcun isolamento dalla rete elettrica. Collegare l'interfaccia pulsante a una tensione esterna, in particolare alla tensione di alimentazione, comporta la distruzione dell'unità! Inserire B NLC PB Coupler nella scatola di modo che il pulsante di reset integrato nell'unità sia visibile. Per premere il pulsante di reset è necessario utilizzare un cacciavite isolato. Il dispositivo può essere messo in funzione utilizzando lo strumento di messa in servizio Inventronics HubSense (<https://platform.hubsense.eu>), previa accettazione dei Termini di utilizzo e dell'Informativa sulla privacy. Inventronics può interrompere o sospendere l'uso dello strumento di messa in servizio HubSense in qualsiasi momento e per qualsiasi o nessun motivo a sua esclusiva discrezione, anche se l'accesso e l'uso continuano ad essere autorizzati ad altri. L'involucro supplementare protegge il prodotto dal contatto accidentale con parti soggette a tensione.

Con il presente, Inventronics GmbH dichiara che il dispositivo radio. B NLC PB Coupler è conforme alla Direttiva 2014/53/ UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue. www.inventronicsglobal.com. Intervallo di frequenza: 2402 - 2480 MHz, uscita max. HF (EIRP) del prodotto: 8dBm.

1) Accoppiatore pulsante per il controllo dell'illuminazione in rete Bluetooth; 2) Caractéristiques techniques; 3) Interfaccia pulsante con contatto aperto standard; 4) Max. lunghezza del filo per tutti i pulsanti; 5) Diametro cavi consentito; 6) Frequenza radio; 7) Campo wireless; 8) 20m campo visivo; 9) Dimensioni; 10) Prodotto in Cina; 11) Punto t_c; 12) Le staffe di fissaggio possono essere rimosse spezzandole; 13) Schema di cablaggio; 14) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 15) Indicazioni per il montaggio; 16) Distanza minima raccomandata dai componenti metallici; 17) Non collocare alcun cavo di tensione di rete all'interno o vicino a quest'area; 18) Preparazione cavo raccomandata; 19) Pulsante per effettuare il RESET e ripristinare le impostazioni di fabbrica iniziali (premere >5s per ripristinare le impostazioni di fabbrica iniziali) e indicazioni dello stato LED;

ⓔ INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN Y SEGURIDAD

El acoplador B NLC PB está diseñado para su uso en cajas profundas de empotrar. La interfaz del botón pulsador no proporciona aislamiento contra la red eléctrica. Compruebe que la interfaz del pulsador no esté conectada a un voltaje externo, particularmente al voltaje de red, que pueda destruir la unidad. Inserte la unidad B NLC PB Coupler de tal manera en la caja para que el pulsador de reinicio integrado en la unidad sea visible. Se debe utilizar un destornillador aislado para pulsar el botón de reinicio. El dispositivo se puede poner en funcionamiento con la herramienta de puesta en marcha Inventronics HubSense (<https://platform.hubsense.eu>), con sujeción a la aceptación previa de las Condiciones de uso y la Política de privacidad. Inventronics puede rescindir o suspender el uso de la herramienta de puesta en marcha HubSense en cualquier momento o sin motivo a su entera discreción, incluso si se permiten el acceso y el uso a otros. El producto está provisto de una carcasa adicional para la protección contra un contacto accidental con piezas bajo tensión.

Por la presente, Inventronics GmbH declara que el equipo de radio B NLC PB Coupler cumple con la Directiva 2014/53/ UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: www.inventronicsglobal.com. Intervalo de frecuencia: entre 2.402 y 2.480 MHz; salida de alta frecuencia máxima (potencia isotropa radiada equivalente) del producto: 8 dBm.

1) Acoplador de pulsador para control de iluminación en red Bluetooth; 2) Datos técnicos; 3) Interfaz de pulsador con contacto abierto estándar; 4) Longitud máxima de cable a todos los pulsadores; 5) Diámetro permitido de los hilos de conexión; 6) Frecuencia de radio; 7) Rango inalámbrico; 8) 20 m de campo visual; 9) Dimensiones; 10) Fabricado en China; 11) Punto t_c; 12) Los soportes de fijación se pueden retirar rompiéndolos; 13) Esquema de cableado; 14) Imagen solo como referencia, impresión válida en producto; 15) Consejos de montaje 16) Distancia mínima recomendada a las partes metálicas; 17) Los cables de tensión de red no deben estar dentro o cerca de esta zona; 18) Preparación de cables recomendada; 19) Botón para restablecimiento de los ajustes de fábrica (pulse más de 5 seg. para restablecer los ajustes) e indicador LED de estado;

ⓕ INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA E DE MONTAGEM

O B NLC PB Coupler foi projetado para caixas de montagem embutida. A interface com botão de pressão não oferece isolamento contra a rede elétrica. Se a interface do botão for ligada à uma tensão externa – especialmente a tensão da rede – a unidade será destruída! Insira a unidade B NLC PB Coupler na tomada de modo que o botão de reinicialização integrada na unidade seja visível. Deve ser utilizada uma chave de fendas isolada para pressionar o botão de reinicialização. O dispositivo pode ser colocado em funcionamento com a Ferramenta de Colocação em Funcionamento Inventronics HubSense (<https://platform.hubsense.eu>), sujeita a aceitação prévia dos Termos de Utilização e da Política de Privacidade. A Inventronics pode concluir ou suspender a utilização da Ferramenta de Colocação em Funcionamento HubSense em qualquer altura, por qualquer motivo, à sua descrição, mesmo que o acesso e a utilização continuem a ser permitidos a outras pessoas. O produto é protegido pelo invólucro adicional contra contato acidental com peças energizadas.

Pela presente, a Inventronics GmbH declara que o equipamento de rádio B NLC PB Coupler está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.inventronicsglobal.com. Alcance da frequência: 2402 - 2480 MHz, saída máx. de HF (EIRP) do produto: 8dBm.

1) Acoplador de botão de pressão para controlo de iluminação em rede Bluetooth; 2) Dados técnicos; 3) Interface do botão de pressão com contacto aberto padrão; 4) Comprimento do fio máximo para todos os botões de pressão; 5) Diâmetro permitido dos fios condutores; 6) Frequência de rádio; 7) Alcance sem fios; 8) Linha de visão de 20 m; 9) Dimensões; 10) Fabricado na China; 11) Ponto t_c; 12) Os suportes de fixação podem ser removidos quebrando-os; 13) Esquema de ligação dos cabos; 14) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 15) Dicas de montagem; 16) Distância mínima recomendada para peças metálicas; 17) Não coloque cabos de tensão de rede dentro ou perto desta área; 18) Preparação de fios recomendada; 19) Botão RESET para repor as definições de fábrica (prima >5 s para repor) e LED de indicação do estado;

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

Ο Συζεύκτης B NLC PB είναι σχεδιασμένος για βα- θιά εντοχιωμένα πλαίσια. Η διεπαφή με το κουμπί δεν παρέχει μόνωση από το δίκτυο. Αν ο πιεστικός διακόπτης συνδεθεί σε εξωτερική τάση, ιδίως σε τάση τροφοδοσίας, η μονάδα θα καταστραφεί! Τοποθετήστε το B NLC PB Coupler στο κουτί, ώστε ο πιεστικός διακόπτης επαναφοράς που εί- ναι ενσωματωμένος στη μονάδα να είναι ορατός. Για να πατήσετε το κουμπί επαναφοράς πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα μονωμένο κατσαβίδι. Η συσκευή μπορεί να τεθεί σε λειτουργία χρησιμοποι- ώντας το Εργαλείο θέσης σε λειτουργία Inventronics HubSense (https://platform.hubsense.eu), κατόπιν προηγούμενης αποδοχής των Όρων Χρήσης και της Πολιτικής Απορρήτου. Η Inventronics μπορεί να διακόψει ή να αναστείλει τη χρήση του Εργαλείου θέσης σε λειτουργία HubSense οποιαδήποτε στιγμή και για οποιονδήποτε λόγο, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, ακόμη και εάν συνεχίζει να επιτρέπεται η πρόσβαση και η χρήση σε άλλους. Το προϊόν βασίζεται στο πρόσθετο περιβλήμα για προστασία από τυχαία επαφή με υπό τάση μέρη.

Με το παρόν, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοφωνικός εξο- πλισμός B NLC PB Coupler συμμορφώνεται με την οδηγ- για2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.inventronicsglobal.com. Εύρος συχνότητας: 2402 - 2480 MHz, μέγιστη έξοδος HF (EIRP) του προϊόντος: 8dBm.

1) Συνδετήρας κουμπιού ελέγχου φωτισμού με σύνδεση Bluetooth, 2) Τεχνικά χαρακτηριστικά; 3) Διεπαφή πιεστικού διακόπτη με τυπική, ανοι- κτή επαφή, 4) Συνολικό μήκος καλωδίου για όλα τα πλήκτρα πίεσης, 5) Επιτρεπόμενη διάμετρος καλωδίου, 6) Ραδιοσυχνότητα, 7) Εύρος ασύρματης λειτουργίας, 8) 20 m πεδίο όρασης, 9) Διαστάσεις, 10) Χώρα προέλευσης Κίνα 11) Σημείο δοκιμής tc, 12) Οι βραχίονες στερέωσης μπορούν να αφαιρε- θούν σπάζοντάς τους; 13) Διάγραμμα συνδέσεων; 14) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν, 15) Συμβουλές τοποθέτησης; 16) Προτεινόμενη ελάχιστη απόσταση από μεταλ- λικά εξαρτήματα, 17) Μην τοποθετείτε καλώδια τάσης κεντρικής παροχής κοντά σε αυτήν την πε- ριοχή ή στο εσωτερικό της, 18) Προτεινόμενη προ- ετοιμασία καλωδίων, 19) Πλήκτρο ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ εργοστασιακών ρυθμίσεων (πατήστε >5 δευτ. για Επαναφορά) και ένδειξη κατάστασης LED,

NL VEILIGHEIDS- EN MONTAGEINFORMATIE

De B NLC PB Coupler is ontworpen voor diepe inbouwdozen. De drukknopinterface biedt geen isolatie tegen het elektriciteitsnet. Als de druk- knopinterface wordt aangesloten op een exter- ne spanningsbron, met name voedingsspanning, wordt de eenheid vernietigd! Steek de B NLC PB Coupler in de aansluiting zodat de in de eenheid geïntegreerde reset-drukknop zichtbaar is. Er moet een geïsoleerde schroevendraaier worden gebruikt om op de resetknop te drukken. Het apparaat kan in gebruik worden genomen met behulp van de Inventronics HubSense-inbedrijfsstellingtool (https://platform.hubsense.eu), op voorwaarde dat de gebruiksvoorwaarden en het privacybeleid vooraf worden geaccepteerd. Inventronics kan het gebruik van de HubSense-inbedrijfsstellingtool op elk gewenst moment en om welke reden dan ook naar eigen goeddunken beëindigen of opschorten, zelfs als de toegang en het gebruik aan anderen wordt toegestaan. Het product is afhankelijk van de aanvullende behuizing voor bescherming te- gen onbedoeld contact met onderdelen die onder spanning staan.

Hierbij verklaart Inventronics GmbH dat de radioap- paratuur B NLC PB Coupler aan Richtlijn 2014/53/ EU voldoet. De volledige tekst van de EU-confor-

miteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.inventronicsglobal.com. Fre- quentiebereik: 2402 - 2480 MHz, max. HF-uitgang (EIRP) van het product: 8dBm.

1) Bluetooth-netwerkgestuurde verlichtingsregeling met drukknopkoppeling; 2) Technische gegevens; 3) Drukknopinterface met standaard open contact; 4) Maximale draadlengte naar alle drukknoppen; 5) Toegestane draaddiameter; 6) Radiofrequentie; 7) Draadloos bereik; 8) Zichtlijn van 20 m; 9) Afme- tingen; 10) Geproduceerd in China; 11) TC-punt; 12) De bevestigingsbeugels kunnen worden verwijderd door ze af te breken; 13) Bedradingssche- ma; 14) Afbeelding alleen ter referentie, zie het geldende opschrift op het product; 15) Montag- etips; 16) Aanbevolen minimumafstand tot metalen voorwerpen; 17) Vermijd netspanningsdraden in of nabij deze zone; 18) Aanbevolen voorbereiding van de bedrading; 19) RESET-knop voor fabrieksinstel- lingen (langer dan 5 s indrukken om te resetten) en ledstatusindicator;

FIN TURVALLISUUS- JA ASENNUSOHJEET

B NLC PB -liitin on suunniteltu syvälle uppoasen- nettaviin koteloihin. Painonappi-käyttöliittymä ei tarjoa eristystä verkkovirrasta. Jos painikeliitän- tä kytketään ulkoiseen jännitteeseen, erityisesti verkkojännitteeseen, yksikkö rikkoutuu. Aseta B NLC PB Coupler koteloon siten, että yksikössä oleva nollauspainike (RESET) on näkyvissä. Nol- lauspainiketta painettaessa on käytettävä eristet- tyä ruuvimeisseliä. Laite voidaan ottaa käyttöön Inventronics HubSense -käyttöönottotyökalulla (https://platform.hubsense.eu), joka edellyttää käyttöehtojen ja tietosuojakäytännön hyväksy- mistä. Inventronics voi lopettaa tai keskeyttää HubSense-käyttöönottotyökalun käytön milloin tahansa ja mistä tahansa syystä oman harkintansa mukaan, vaikka käyttö sallittaisiin edelleen muille. Ylimääräinen kotelo suojaa tuotetta tahattomalta kosketukselta jännitteisiin osiin.

Inventronics GmbH täten vahvistaa, että B NLC PB Coupler -radiolaite täyttää direktiivin 2014/53/ EU vaatimuksset. Löydät EU-vaatimustenmukai- suusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoittees- ta: www.inventronicsglobal.com. Taajuusalue: 2402 – 2480 MHz, tuotteen maksimi HF-teho (EIRP): 8dBm.

1) Bluetooth-verkkoon liitetty valaistuksen oh- jauspainike; 2) Tekniset tiedot; 3) Painikeliitântä ja tavallinen avoin kosketin; 4) Johdon enimmäis- pituus kaikkiin painikkeisiin; 5) Johdon johtimien sallittu läpimitta; 6) Radiotaajuus; 7) Langaton kantama-alue; 8) 20 m:n näköetäisyys; 9) Mitat; 10) Valmistettu Kiinassa; 11) tc-piste; 12) Kiinni- tyskannattimet voidaan poistaa katkaisemalla ne irti; 13) Johdotuskaavio; 14) Kuva on viitteellinen, voimassaoleva painatus on tuotteessa; 15) Asen- nusvinkkejä; 16) Suositeltu vähimmäisetäisyys metalliosiin; 17) Älä sijoita mitään verkkojännitejoh- toja tämän alueen sisälle tai lähelle; 18) Suositeltu johdon valmistelu; 19) Tehdasasetusten palaut- tamispainike (nollaa painamalla yli 5 sekuntia) ja LED-tilailmaisin;

N SIKKERHETS- OG MONTERINGSINFOR- MASJON

B NLC PB-kobleren er utformet for dype bokser som er montert kant-i-kant. Trykknappgrensenettet gir ingen isolasjon mot strømmettet. Hvis trykk- nappgrensenettet er koblet til en eksternt spen- ning, spesielt en strømforsyning, vil det å gjøre dette ødelegge enheten. Sett B NLC PB Coupler inn i boksen, slik at tilbakestillingsknappen som er integrert i enheten, er synlig. Det må brukes en isolert skrutrekker for å trykke på tilbakestil- lingsknappen. Enheten kan settes i drift ved hjelp av igangsettingsverktøyet Inventronics HubSense

(https://platform.hubsense.eu), underlagt forhånds- godkjenning av vilkårene for bruk og retningslinjene for personverk. Inventronics kan avslutte eller av- bryte bruken av HubSense-igangsettingsverktøyet når som helst, uansett grunn eller uten grunn, etter eget skjønn, selv om tilgang og bruk fortsetter å være tillatt for andre. Produktet er avhengig av ekstra avsperring for beskyttelse mot kontakt med strømførende deler ved et uhell.

Herved erklærer Inventronics GmbH at radioutsty- ret B NLC PB Coupler er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten i EU-samsvarser- klæringen er tilgjengelig på følgende nettsted: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområde: 2402 - 2480 MHz, maks. HF-utgang (EIRP) av produktet: 8dBm.

1) Bluetooth-nettverksbasert lysstyring med tryk- knappobler; 2) Tekniske data; 3) trykknappgren- sesnitt med standard, åpen kontakt; 4) maksi- mal ledningslengde for alle trykknapper; 5) tillatt tilkoblingsdiameter for ledning; 6) radiofrekvens; 7) trådløs rekkevidde; 8) 20 m siktlinje; 9) Dimensjo- ner; 10) Produsert i Kina 11) TC-punkt; 12) Feste- brakettene kan fjernes ved å bryte dem av; 13) Ka- blingsskjema; 14) bilde kun for referanse, gyldig utskrift på produktet; 15) Monteringsstips; 16) an- befalt minimal avstand til metalleder; 17) unngå nettspenningsledninger i eller nær dette området; 18) anbefalt ledningsforberedelse; 19) knapp for å TILBAKESTILLE til fabrikkinnstillinger (trykk > 5 sek. for å tilbakestille) og LED-status-indikator;

PL INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE I MON- TAŻU

Złącze B NLC PB jest przeznaczone do monta- żu w głębokich puszkach podtynkowych. Inter- fejs przyciskowy nie zapewnia izolacji od sieci zasilającej. Podłączenie interfejsu przycisku do napięcia zewnętrznego, szczegółnie do napię- cia zasilania, spowoduje uszkodzenie modułu. Włożyć moduł B NLC PB Coupler do gniazda, aby był widoczny przycisk RESET wbudowany w moduł. Do naciśnięcia przycisku resetowania należy użyć izolowanego śrubokręta. Urządzenie można wprowadzić do użytku za pomocą narzę- dzia Inventronics HubSense Commissioning Tool (https://platform.hubsense.eu) pod warunkiem uprzedniego zaakceptowania Warunków użytko- wania i Polityki prywatności. Firma Inventronics może przerwać lub zawiesić możliwość korzysta- nia z narzędzia HubSense Commissioning Tool w dowolnym momencie i z dowolnego powodu lub bez powodu, według własnego uznania, nawet jeśli dostęp i korzystanie z niego będą nadal dozwolone dla innych użytkowników. Produkt jest zabezpie- czony dodatkową obudową przed przypadkowym zetknięciem się z częściami pod napięciem.

Niniejszym firma Inventronics GmbH dekla- ruje, że sprzęt radiowy B NLC PB Coupler jest zgodny z wymogami dyrektywy 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostę- pna pod następującym adresem internetowym: www.inventronicsglobal.com. Zakres częstotli- wości: 2402–2480 MHz, maks. moc HF (EIRP) produktu: 8 dBm.

1) Łącznik przyciskowy do sterowania oświetleniem w sieci Bluetooth; 2) Dane techniczne; 3) Interfejs przycisku ze standardowym stykiem otwartym; 4) Maksymalna długość przewodu do wszystkich przycisków; 5) Dozwolona średnica przewodów; 6) Częstotliwość radiowa; 7) Zasięg sieci bez- przewodowej; 8) Pole widzenia 20 m; 9) Wymia- ry; 10) Wyprodukowano w Chinach; 11) Punkt tc; 12) Wsporniki mocujące można usunąć, odłamując je; 13) Schemat okablowania; 14) Rysunek ma cha- rakter wyłącznie poglądowy — należy zapoznać się z informacjami na etykiecie produktu. 15) Zawiasy montażowe; 16) Zalecana minimalna odległość od

części metalowych; 17) W tym miejscu i w jego pobliżu nie powinny znajdować się przewody sieci zasilającej; 18) Zalecane przygotowanie przewodu; 19) Przycisk do PRZYWRACANIA ustawień fa- brycznych (naciśnij >5 s, aby przywrócić) i wskaźnik stanu LED;

TR GÜVENLİK VE MONTAJ BİLGİLERİ

B NLC PB Kaplin, derin gömme montajlı kutu- lar için tasarlanmıştır. Düğme arayüzü şebekeye karşı yalıtım sağlamaz. Düğme arayüzü harici bir voltaja, özellikle de besleme gerilimine bağlanırsa ünite imha olur! Üniteye entegre edilen sıfırlama düğmesi görünecek şekilde B NLC PB Coupler’ı kutuya yerleştirin. Sıfırlama düğmesine basmak için yalıtımlı bir tornavida kullanılmalıdır. Cihaz, Kullanım Şartlarının ve Gizlilik Politikasının önceden kabul edilmesi koşuluyla Inventronics HubSense Devreye Alma Aracı (https://platform.hubsense.eu) kullanılarak çalıştırılabilir. Inventronics, herhangi bir zamanda ve tamamen kendi takdirine bağlı olarak, başkalarına erişim ve kullanım izni vermeye devam etse bile HubSense Devreye Alma Aracı’nın kulla- nımını sonlandırabilir veya askıya alabilir. Üründe, hareket halindeki parçalarla kazara temas etmesine karşı koruma olarak ek bir muhafaza bulunur.

İşbu belge ile, Inventronics GmbH, B NLC PB Coupler radyo cihazının 2014/53/EU Sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluluk beyanının tam metni şu internet adresinde yer al- maktadır: www.inventronicsglobal.com. Frekans aralığı: 2402 - 2480 MHz, ürünün maks. HF çıkışı (EIRP): 8dBm.

1) Bluetooth Ağ Bağlantılı Aydınlatma Kontrolü bas- ma düğmesi kuplörü; 2) Teknik Veriler; 3) Standart açık kontaklı basma düğmesi arayüzü; 4) Tüm bas- ma düğmelerine maksimum tel uzunluğu; 5) İzin ve- rilen kurşun tel çapı; 6) Radyo frekansı; 7) Kablosuz menzili; 8) 20 m görüş hattı; 9) Boyutlar; 10) Çin’de üretilmiştir; 11) tc ölçüm noktası; 12) Sabitleme bra- ketleri kırılarak çıkarılabilir.; 13) Kablolama düzeni; 14) Resim yalnızca referans amaçlıdır, üründeki baskı geçerlidir; 15) Montaj ipuçları; 16) Metal par- çalar için önerilen minimum mesafe; 17) Bu alanda veya yakınında şebeke gerilimi veya LED besleme kabloları bulundurmayın; 18) Önerilen kablo hazırlı- ğı; 19) Eski fabrika ayarlarına sıfırlamak için RESET düğmesi (sıfırlamak için en az 5 saniye basılı tutun) ve LED durum göstergesi;

TR Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

PL Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

H Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

RO Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

GR Εισαγωγέας: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

HR Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

BG Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

PH Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496 广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

MA INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

RO Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong- daero 417 인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강 남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

HK **RI** **SG** **TH** **AU** INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

IN INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Sky-Height, Valipeer Road, Kalyan West Kalyan City, Thane, Kalyan, Maharashtra-421301

inventronics